

中學中國文學科教師導引：課程詮釋及學習評估

# 文學創作

教學經驗分享

藍田聖保祿中學

葉迎風老師

# 課程指引

## 學習目標

- 01** 培養創作不同類型文學作品的興趣，提高文學創作的能力。
- 02** 啟迪情思，滌蕩性靈，豐富生活體驗，拓展生命領域；加強對家庭、國家及世界的責任感；提高對人類的同情同感。

## 學習成果

- 03** 能運用文學基礎知識及從不同角度賞析、評論作品的思想性和藝術性，並有個人的見解。
- 04** 能創作不同文類（詩歌、散文、小說、戲劇）的作品，表達思想感情，呈現個性。

# 學與教策略

校本筆記

多媒體課業

校本文學散步

課外體驗學習

校內徵文比賽

營造創作氛圍

# 校本筆記設計：概念圖

- 1、寫作手法基本知識
- 2、名家例子賞析
- 3、小練習
- 4、延伸閱讀

# 筆記設計：(2)名家例子賞析

「他不知道此刻正有那麼一雙眼睛瞅著她……  
彷彿一隻火候極到極肉頭的蒸餃。」

——《停車暫借問》鍾曉陽

比喻



生動的人物描寫

# 筆記設計：(2)名家例子賞析

「也許每一個男子全都有過這樣的兩個女人……紅的  
卻是心口上一顆硃砂痣。」

——〈紅玫瑰與白玫瑰〉張愛玲

## 文字分析、圖表分析

### 參考資料：

1. 潘步釗：《脂粉與顏色 散文寫作技巧談》，匯智出版，2017年9月第六版，頁91-103。
2. 陳德錦：〈易悟寫作法 學好寫作的25條門徑〉，匯智出版，2016年，頁83-89。
3. 譚志明：〈比喻的分析和評鑑—以錢鍾書和張愛玲作品為例〉，《文學論衡》總第15期（2009年12月）。

# 筆記設計：(2)名家例子賞析

「娶了紅玫瑰……白的還是『床前明光』」

——〈紅玫瑰與白玫瑰〉張愛玲

## 文字分析

例中的「紅玫瑰」與「血」皆是紅色的，相似點容易聯想，加「牆上的」、「一抹蚊子〔的〕」作「修飾成分」增加了「紅玫瑰」的意義。

# 筆記設計：(2)名家例子賞析

「娶了紅玫瑰……白的還是『床前明月光』」

——〈紅玫瑰與白玫瑰〉張愛玲

## 圖表分析

本體／喻體	修辭成分／相似點	
本體：玫瑰	紅	(不值一顧)／(污穢)／(死亡)
喻體：血	(紅)	牆上的／一抹蚊子〔的〕
表述：	顏色	特質

本體／喻體	修辭成分／相似點	
本體：玫瑰	白	(思念)／(光明)／(漂亮)／(純潔)
喻體：月光	(白)	床前／明亮〔的〕
表述：	顏色	特質



## 筆記設計：(3)小練習

- 請用以下三個詞語創作明喻和暗喻句：「青春」、「寂寞」、「幸福」。
- 喻體要用具體事物，例如「青春是一本打開了就合不上的書，讀完才驚覺寥寥幾頁，如此單薄。」

有意識地運用恰當的文學手法

鞏固文學基礎知識

# 文學景點考察(2018/19)

教育局、香港中文大學香港文學研究中心

學習規劃籌辦：

- 活動前材料選讀
- 實地考察活動流程
- 活動後創作回饋

# 校本文學散步

## 一天行程



1. 半天行程
2. 課時有限、學生活動繁多
3. 保留觀察活動
4. 景點範圍收窄，但景點數量和種類相同

出發前校方自行安排學生析讀篇章，活動沒有校本評核(SBA)的元素



1. 課程上安排先講授〈死水〉和〈錯誤〉
2. 出發前安排導師有系統地教授文體的特點和寫作技巧
3. 文體的選取扣連校本評核
4. 活動後的作品作為校本評核的模擬練習，導師評改及回饋，學生知所改進

## 課程內容大要

1. 新詩概要、課程簡介
2. 比喻、意象
3. 取材、聯想
4. 文學散步：實地考察、多感官觀察遊戲
5. 分享及回饋

## 出發前導讀作品

- ✓ 對文體有初步認識
- ✓ 節省活動時間，提升討論質素
- ✓ 深入體會文學與地景的連繫
- ✓ 增加創作靈感

## 導師有系統地教授文體的特點和寫作技巧

### 提供賞析和創作的框架

1. 聯想的畫面、空間
2. 形式的創新、呈現
3. 內容的哲思、啟發
4. 語言的提煉、配置

## 01 聯想的畫面、空間

鴻鴻〈超然幻覺的總說明〉節錄

### III單複選

1.我〔1.一定會2.很可能3.決不敢〕娶下我最深愛的人……我每一次都期待它會帶回……

### IV計算題

1.20年成長+3個月交往+無數未來—一共有多少……與生命所圍繞的那個超然幻覺的X

## 02 形式的創新、呈現

思考問題：

詩句形式有何特別？

選用了不同的數學符號？

「選擇題」的形式呈現人生之中不同的抉擇和思考，引起讀者發揮聯想，反思人生。

數學符號加上文字組成獨特的算式，打破文字的局限性，同時思考「計算」的意義。

### 03 內容的哲思、啟發

### 04 語言的提煉、配置

思考問題：量詞有何特別？與名詞配搭構成了怎樣的 effects ？

西西  
〈可不可以說〉節錄  
可不可以說……一尾  
皇帝？

「位、名、家」形容人，「頭、隻、匹」形容動物，與後名詞的配搭呈現了人格化或動物化的效果，顛覆了慣性思維，促使人們思考對固有事物所具的地位高低或社會的價值觀

# 觀察活動

## ● 對照文本和地景

索罟灣天后宮

選讀作品：林亨泰〈進香團〉

坪洲大利島

選讀作品：羅樂敏〈赤腳步入大利島〉

# 對照文本和地景

林亨泰〈進香團〉

索罟灣天后宮

天后宮的景象  
正是詩中所寫

導賞員介紹圖像詩的特  
點：將眼前人事物，轉  
化為書面呈現的文句

〈進香團〉描繪了廟宇前  
的景物，例如不同顏色的  
旗幟飄揚，善信化寶上香  
等場面

學生可以即時比較  
地景與文本的異同，  
賞析詩歌寫作手法

〈進香團〉不帶讚辭或  
貶語，作者希望以詩題  
引發思考（團有集體、  
狂熱的意思），同學能  
在此保持距離觀察信徒，  
反思自身與社會



# 對照文本和地景

羅樂敏〈赤腳步入大利島〉

溫熱漸轉微涼。

∴ ∴ ∴ ∴ ∴ ∴ ∴ ∴ ∴ ∴ ∴ ∴ ∴

無偏倚的陽光織



學生親身運用多感官，感受詩人將眼前人事物，轉化為書面呈現的文句。

視覺：無名的星圖、不遠處有燈塔、泥土有風的形狀

觸覺：痛感

聽覺：樹的嘯聲

學生可以即時比較地景與文本的異同，賞析詩歌寫作手法

# 多感官遊戲

學生依賴視覺寫作，將所見所聞直接寫下

學生蒙上雙眼，活動引導學生善用聽覺、觸覺、嗅覺，捕捉岸邊環境的特點

導賞員引導學生將感官所得轉化為意象，多角度感受事物，化為寫作詩歌的材料

活動：繪畫「聲音動態圖」

- 試閉眼聆聽環境，用不同的符號及線條表達你四周聽到的聲音（包括音量、節奏、聲音、材質等）。
- 回應選讀痙弦〈如歌的行板〉

# 校本文學散步

## 扣連校本評核：

- 評核前更多輸入，學生更有信心
- 加強教學效能，學習變得有趣
- 提升觀察能力，增加聯想素材
- 導師有效回饋，助學生掌握文體

# 校內徵文比賽

## 「三國郵賞」徵文比賽

香港郵政發行「中國古典文學名著—《三國演義》」一套六枚郵票及兩款郵票小型張，著名畫家董培新先生繪畫，內容包括桃園結義、煮酒論英雄、千里送嫂、三顧草廬、趙雲救主、空城計、轅門射戟及草船借箭。

# 校內徵文比賽 —— 「三國郵賞」

準備比賽  
指引

學生觀看參考資料  
影片及閱讀《三國  
演義》原著資料

遞交作品

目的、題目、  
評分準則、郵票

如何賞析《三國演義》、  
認識設計師

評審、頒獎  
及展出

# 校內徵文比賽——比賽指引

## 目的

- (1) 加強感悟，提高理解和鑒賞文學作品的的能力；
- (2) 培養創作不同類型文學作品的興趣，提高文學創作的的能力；
- (3) 聯繫和豐富生活經驗，培養文學素養，包括：審美體驗，具有藝術品味和情操。

## 題目

郵票設計如何展現《三國演義》選段  
\_\_\_\_\_ (根據所獲得的郵票) 中的 \_\_\_\_\_  
(人物描寫 / 情節起伏 / 思想內容)(三選一)

## 評分準則

內容	評分
<ol style="list-style-type: none"><li>1. 能深入理解、分析《三國演義》選段中的內容，以配合題目所選主題。</li><li>2. 能就郵票的設計多角度鑑賞，探索郵票和《三國演義》內容的聯繫。</li></ol>	(70%)
技巧	評分
<ol style="list-style-type: none"><li>1. 能有意識地運用恰當的文學手法具創意，表達暢達，文字精確。</li><li>2. 評論清晰有條理，理據充分，具說服力。</li></ol>	(30%)

# 校內徵文比賽 —— 學生觀看參考資料影片

透過 Edpuzzle 觀看(欠交者將不獲遴選)

- a) 邀請舊生王碧蔚小姐賞析《三國演義》
  - 《三國演義》的特色、文本細讀技巧、其他選段分析示例
  
- b) 郵票設計者：著名畫家董培新先生訪問短片
  - 掌握畫家的背景、設計理念

# 「三國郵賞」徵文比賽 冠軍作品選段

看設計者如何刻畫出曹劉二人的神韻……更有被壓倒之勢。

配合「煮酒論英雄」原文……不論在神色還是衣著上都要比劉備更加張揚奪目。



# 多媒體課業 —— 書籍分享影片製作

## 5分鐘擁抱文學

目的：

- 善用資訊科技提高學習文學的興趣和文學素養
- 鼓勵善用電子圖書館資源
- 推廣校內閱讀風氣，完成作品供全校同學觀賞

# 書籍分享影片製作 —— 設計概念圖

- 1、給予課業指引
- 2、播放影片示例
- 3、作日常課業計算分數
- 4、全校同學觀賞

# 多媒體課業——課業指引

影片內容包括：

1. 內容簡介 (0.5分鐘)
2. 選段朗讀及分析 (1分鐘)
3. 主題思想分析 (1分鐘)
4. 文學手法分析 (1分鐘)
5. 自由分享 (同學自行選擇) (1.5分鐘)

影片要求：

1. 限時：4.5 – 5分鐘
2. 格式：mp4
3. 配備字幕
4. 收音清晰
5. 對話形式表達

二人一組	電子圖書	作者
	眼紅紅	游欣妮
	小王子:哲學飛行家的寂寞情書	安東尼•聖修伯里
	未來的未來	細田守

繳交方法：上載至Google Classroom

# 多元課外體驗 提升學習動機

每年中國文學科恆常活動，所有同學必須參與：

1. 香港公共圖書館 —— 與作家會面、專題講座 (自行選擇)
2. 香港藝術節青少年之友 (指定兩個節目)
3. 青年探藝：高中生藝術新體驗計劃 (指定戲劇)
4. 粵日賞心 —— 茶館劇場教育專場計劃 (折子戲、粵樂演奏及導賞)



- 撰寫評論、觀後感
- 扣連〈日出〉、〈寶娥冤〉、〈碗〉、〈卻奩〉

# 評論、觀後感舉隅

香港浸會大學 華語作家創作坊

2022香港駐校作家池荒懸公開講座：「一位八十後香港詩人的寫作歷程與觀察」

當時的八十後……才造就了他們。

我也想到了當時文學不發達……因此我們要更加珍惜現在的機會。

# 評論、觀後感舉隅

評鑑賞析能力  
表達個人見解

第四屆「無限亮」《苦海孤雛》(Oliver Twist)

你喜歡這齣改編的話劇嗎？為什麼？試從兩方面說明。

喜歡。

相比起小說或電影……自然更深得人心。

其次……而讀過原作的人再看話劇也能有耳目一新的感受。

# 籌辦課外活動

提升學習動機

創作不同的文體

涉獵不同藝術範疇

促進師生關係

安排需時

學生活動繁多

# 營造創作氛圍

## 1. 鼓勵參與創作

投稿文學雜誌和參加各類徵文比賽

- 回應卷一文學創作，加強留意審題立意，多發揮想像力
- 獲獎後增加寫作的信心

## 2. 初中創意寫作班

中二新詩班、中三小說班

- 奠定校本評核創作的基礎
- 感受文學創作的愉悅

樂於創作



# 學與教

基礎知識  
創作機會

多元體驗  
提升興趣

熱愛學科  
感悟人生

謝謝